# المتحدثون Speakers

## رنا بركات

محاضر مساعد في التاريخ والدراسات العربية الحديثة في جامعة بيرزيت، فلسطين. اهتماماتها البحثية تتضمن تاريخ الاستعمار والقومية وثقافة المقاومة. وقد قامت مؤخرا بنشر كتاب " الكتابة/الحقوق الفلسطينية: الاستعمار الاستيطاني، سيادة الأصلانية ومقاومة شبح وأشباح التاريخ" في أبحاث "سيتلير كولونيال". بالاضافة الى "فلاح القدس: السياسة الشعبية في زمن الانتداب في فلسطين" في مجلة الدراسات الفلسطينية. وهي تؤلف حاليا كتاب حول ثورة البراق وبناء تاريخ المقاومة في فلسطين.

#### Rana Barakat

Rana Barakat is assistant professor of history and contemporary Arab studies at Birzeit University in Palestine. Her research interests include the history and historiography of colonialism, nationalism and the culture of resistance. She has recently published "Writing/Righting Palestinian: Settler Colonialism, Indigenous Sovereignty and Resisting the Ghost(s) of History" in *Settler Colonial Studies* and "The Jerusalem Fellah: Popular Politics in Mandate Era Palestine" in the *Journal of Palestine Studies*. She is the author of a forthcoming book on the Buraq Revolt and the construction of a history of resistance in Palestine.

# جونائين هاريس

جوناثين هاريس، هو مدير مدرسة بيرمنجهام للفن، ومحاضر في دراسات الفن العالمي والتصميم في جامعة مدينة بيرمنجهام. هو محرر ومؤلف ل21 كتابا، أحدثها عالم الفن المعاصر في سياق العولمة (وايلي – بلاكويل2017). وتتضمن هذه الدراسة فصلا عن الفن المعاصر والمؤسسات الثقافية في فلسطين، بالإضافة لدراسات حول المراكز الثقافية ما بعد الاستعمار في الهند وهونج كونج والصين وكوريا الجنوبية. وتعتبر هذه الدراسة الجزء الثالث من ثلاثية أعماله المتعلقة بالعولمة والفن، وتتبع مختاراته "العولمة والفن المعاصر" (2011) ودراسة "العالميين الطوباويين: فنانو الثورة العالمية 1919-2009" (2013). و درّس هاريس وحاضر في العديد من الجامعات في المملكة المتحدة وخارجها، بما في ذلك ادنبره وليدز وكيلي وليفربول وساوثامبتون ولندن وبرشلونة وكوبنهاغن وجامعة كاليفورنيا وسينغهوا وكافا وسيدني. كما عمل هاريس على مشاريع بحثية مع العديد من المتاحف وصالات العرض على مدى ثلاثين عاما، ومع تيت ليفربول منذ عام 1999.

#### Jonathan Harris

Head of Birmingham School of Art and Professor in Global Art & Design Studies at Birmingham City University in England. He is editor and author of 21 books, most recently *The Global Contemporary Art World* (Wiley-Blackwell 2017). This monograph contains a chapter on contemporary art and art institutions in Palestine, along with case studies on post-colonial art centres in India, Hong Kong, China and South Korea. This study is the third in his trilogy of works on globalization and art and follows his anthology *Globalization and Contemporary Art* (2011) and the monograph *The Utopian Globalists: Artists of Worldwide Revolution 1919-2009* (2013). Harris has taught and lectured at many universities in the UK and overseas, including Edinburgh, Leeds, Keele, Liverpool, Southampton, London, Barcelona, Copenhagen, UCLA,

Tsinghua, CAFA and Sydney. Harris has worked on research projects with many museums and galleries over thirty years, and with Tate Liverpool since 1999.

# فارس شوملي

موسيقي وطالب ماجستير دراسات إسرائيلية في جامعة بيرزيت. له منشورات أكاديمية في موضوعات فن الصهيونية والسياسة الإسرائيلية، بالإضافة إلى مقالات رأي ونصوص في مواقع إعلامية عربية ومحلية. ومتطوع في إذاعة دون تردد وموقع اتجاه.

# Faris Shomali

Musician and student in the Israeli Studies Master's program at Birzeit University. He published multiple academic papers on the early Art of Zionism and Israeli politics, in addition to articles and texts in Palestinian and Arab media. He is a volunteer in "DonaTaraddod" Podcast and Itijah.ps website.

# انثوني داوني

محاضر في الثقافة البصرية في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا ضمن كلية الفن والتصميم والاعلام في جامعة مدينة بيرمنجهام. وهو في هيئة تحرير ثيرد تيكست ورئيس تحرير إبراز. يكتب ويحاضر عالميا في سياسات الانتاج الثقافي في العالم الشمالي، ويركز بشكل خاص على الثقافة البصرية في الشرق الأوسط. وتشمل المنشورات الحالية والمستقبلية: "لا تقلصني لحجم رصاصة: أعمال هيوا ك" (كتب والتر كوينج ،2017)، "المستقبل غير الكامل: ممارسات الفن المعاصر والمؤسسات الثقافية في الشرق الأوسط" (مطبوعات ستيرنبرغ، 2016)، "الأرشيف المختلط: الثقافة البصرية المعاصرة والسرد المتنازع عليه في الشرق الأوسط" (أي ب تاريس، 2015)، "الفن والسياسة الآن" (ثامز وهادسون، 2014)، "الأماكن غير الشائعة: الاعلام الجديد والممارسات النقدية في شمال أفريقيا والشرق الأوسط" (اي ب تاريس، 2014)، "السلاف والتتار: مرايا الأميرة" (ج رب رينجير 2015)، و"مستقبل الوعد: الفن المعاصر من الدول العربية" (منشورات إبراز 2011). وهو حاليا يقوم بالبحث حول مناطق عدم الوضوح: الفن المعاصر والمنطق النيوليبرالي للحداثة المتأخرة (منشورات ستيربيرغ، 2018)، وينسق لمؤتمر عالمي حول الانتاج الثقافي في الشرق الأوسط في جامعة مدينة بيرمنجهام في 2018.

## **Anthony Downey**

Dr. Anthony Downey is Professor of Visual Culture in the Middle East and North Africa within the Faculty of Arts, Design and Media at Birmingham City University. He sits on the Editorial Text<<a href="http://thirdtext.org/">http://thirdtext.org/</a> Board Third and is the Editor-in-Chief Ibraaz<http://www.ibraaz.org/>. He writes and lectures internationally on the politics of cultural production in the global south, with a specific focus on visual culture in the Middle East. Recent and upcoming publications include Don't Shrink Me to the Size of a Bullet: The Works of Hiwa K (Walter Koenig Books, 2017), Future Imperfect: Contemporary Art Practices and Cultural Institutions in the Middle East (Sternberg Press, 2016), Dissonant Archives: Contemporary Visual Culture and Contested Narratives in the Middle East (IB Tauris, 2015); Art and Politics Now (Thames and Hudson, 2014); Uncommon Grounds: New Media and Critical Practice in North Africa and the Middle East (IB Tauris, 2014); Slavs and Tatars: Mirrors for Princes (JRP Ringier 2015); and The Future of a Promise: Contemporary Art from the Arab World (Ibraaz Publishing, 2011). He is currently researching Zones of Indistinction: Contemporary Art and the Neoliberal Logic of Late Modernity (forthcoming, Sternberg Press, 2018) and organising an international conference on cultural production in the Middle East, to take place at Birmingham City University in 2018.

### یزید عنانی

يترأس حالياً البرنامج العام لمؤسسة عبد المحسن القطان. عمل أستاذاً جامعياً في قسم الهندسة المعمارية وبرنامج الماجستير في التخطيط الحضري في جامعة بيرزيت (١٩٩٧- ٢٠١٦). كما ترأس المجلس الأكاديمي لأكاديمية الفنون الدولية في فلسطين (٢٠١٠- ٢٠١٢)، وهو عضو في عدة تجمعات فنية ومشاريع. ساهم كقيم في عدة معارض وقدَّم محاضرات وكتابات على المستوى المحلي والدولي بقضايا الهندسة المعمارية والتحول الحضري، والفضاءات الاستعمارية، وعلاقات القوة، والفنون البصرية، والفضاءات العامة والتعليم الفني.

### Yazid Anani

Is currently the Director of Public Programmes at the A.M. Qattan Foundation in Ramallah. He was a scholar at the Department of Architecture, Birzeit University from 1997–2016. Anani chaired the Academic Council of the International Art Academy Palestine from 2010–12. He has curated and co-curated many projects and exhibitions, and lectured locally and internationally on issues of colonial architecture, public space, visual arts and education.